



FABRIQUE D'ÉBAUCHES, CHRONOGRAPHES ET RATTRAPANTES

VALJOUX S.A., LES BIOUS

SUISSE

19''' cal. **330**

∅ 42.10 mm.

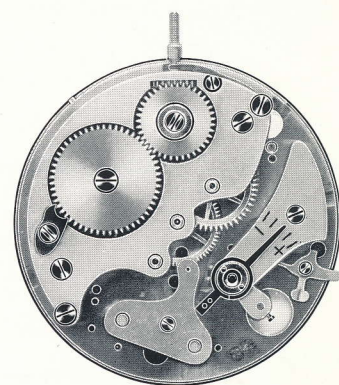
Mouvement ancre, sport, compteur 30 min. avec rattrapante. Arrêt au balancier
Lever movement, sport watch, 30 min.-timer with split-second hand, Balance-stop
Ankerwerk, Sportuhr, 30 min.-Zähler mit grossem Sekundenzeiger, Doppelzeiger,
Stopvorrichtung an der Unruh



3 fonct.



2 fonct.



vue côté ponts

Caractéristiques techniques

Dimensions en 1/100 mm

Cage :

Diamètre total	4310
Diamètre encageage	4210
Diamètre des ponts	3985
Hauteur filet	60
Hauteur platine	385
Hauteur sur pont de barillet	775
Hauteur totale avec aiguilles	1130

Echappement :

Distance roue-ancre	435
Distance ancre-balancier	590
Diamètre de la roue	770
Diamètre trou de la roue	75
Hauteur du plateau	130
Diamètre trou du plateau	60

Balancier :

Diamètre total	1520
Diamètre trou	120
Hauteur de la serge	80

Viole :

Diamètre trou	78
Diamètre total	180
Hauteur	100

Piton :

Diamètre	100
Longueur pour spiral plat	200

Ressort de barillet :

Hauteur	170
Epaisseur	20
Longueur	43000

Aiguillage :

Aiguillage chronographe	34
Aiguille de rattrapante	128-130
Aiguille du compteur	128-130

Tige de remontoir :

Diamètre du filetage	150
--------------------------------	-----

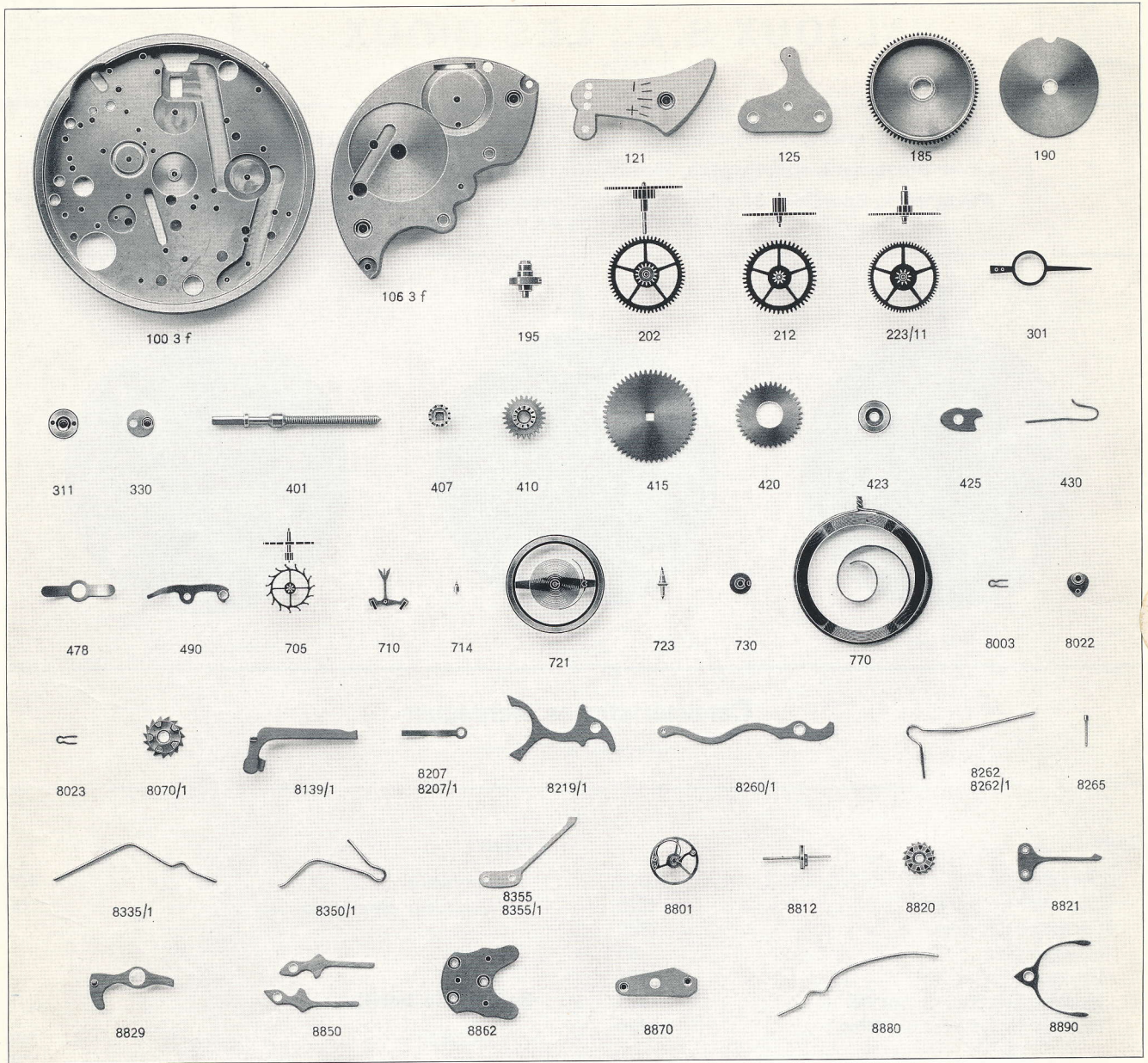
Cadran :

Diamètre trous de pieds dans la platine	120
Cadran compteur minutes orienté sur 12 h.	

Remarques: avec mécanisme 3 fonct., mise en marche, arrêt et retour à zéro par la couronne. Poussoir de rattrapante à gauche du pendant.

avec mécanisme 2 fonct., mise en marche et arrêt par la couronne, remise à zéro par poussoir à droite du pendant. Poussoir de rattrapante à gauche du pendant.

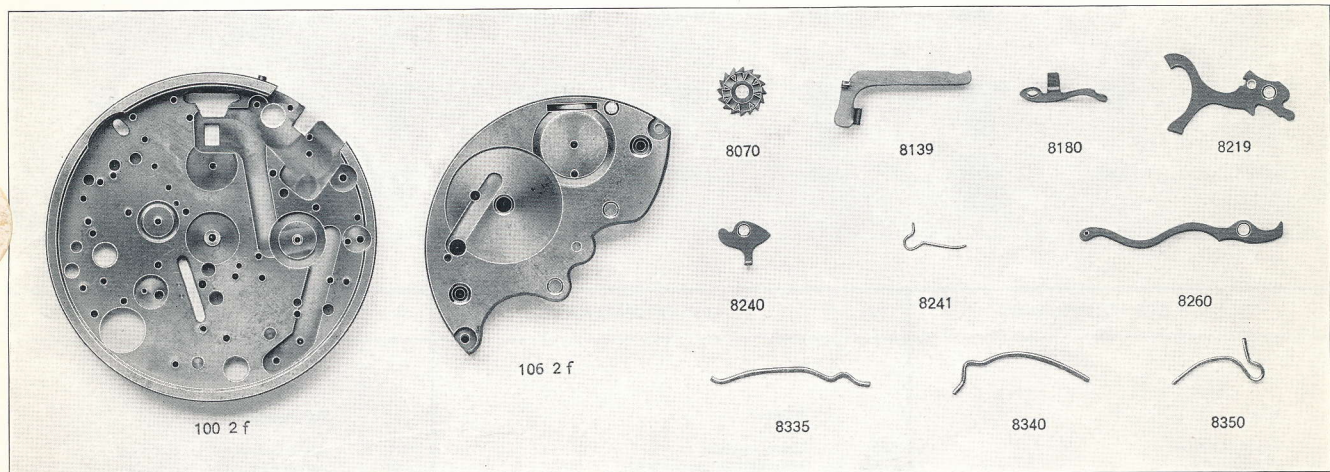
Ne se fait pas avec compteur 60 min.



No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine 3 f	100	Plate 3f	100	Werkplatte 3 f
106	Pont de barillet et de rouage 3 f	106	Barrel and train wheel bridge 3 f	106	Federhaus- und Räderwerkbrücke 3 F
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
185	Tambour de barillet	185	Barrel drum	185	Federhausstrommel
190	Couvercle de barillet	190	Barrel cover	190	Federhausdeckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
202	Roue de minute 30 m	202	Minute-recording wheel and pinion 30 m	202	Minutenrad, 30 m
212	Roue moyenne 30 m	212	Third wheel and pinion 30 m	212	Kleinbodenrad, 30 m
223/11	Roue de seconde percée 30 m	223/11	Seconds wheel and pinion drilled 30 m	223/11	Sekundenrad durchbohrt 30 m
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coquet	311	Upper cap jewel	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot	330	Lower cap jewel	330	Deckplättchen
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
423	Noyau de roue de couronne	423	Crown wheel core	423	Kronradkern
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
478	Ressort de pignon coulant	478	Clutch wheel spring	478	Schiebetriebfeder
490	Bride de tige	490	Winding stem brace	490	Steg für Aufzugwelle
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
8003	Ressort du cœur de secondes	8003	Second heart spring	8003	Sekundenherzfeder
8022	Cœur de minutes	8022	Minute heart	8022	Minutenherz
8023	Ressort du cœur de minutes	8023	Minute heart spring	8023	Minutenherzfeder
8070/1	Roue à colonnes 3 f	8070/1	Pillar wheel, 3 functions	8070/1	Schallrad, 3 Funktionen

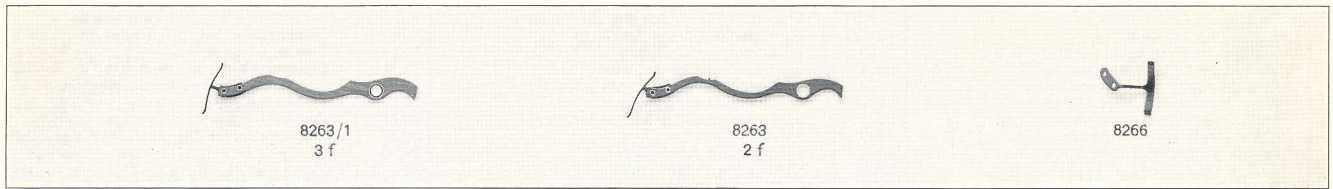
No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
8139/1	Commande 3 f	8139/1	Operating lever, 3 functions	8139/1	Schalthebel, 3 Funktionen
8207	Bloqueur de roue de seconde	8207	Blocking lever for second wheel	8207	Blockierhebel für Sekundenrad
8219/1	Marteau 3 f	8219/1	Hammer, 3 functions	8219/1	Herzhebel, 3 Funktionen
8260/1	Fouet, arrêt au balancier 3 f	8260/1	Whip, balance-stop, 3 functions	8260/1	Unruh-Stopphebel, 3 Funktionen
8262	Ressort de fouet	8262	Whip spring	8262	Unruh-Stopphebelfeder
8265	Goupille de fouet	8265	Whip pin	8265	Stift für Unruh-Stopphebel
8335/1	Ressort de commande 3 f	8335/1	Operating lever spring, 3 functions	8335/1	Schalthebelfeder, 3 Funktionen
8350/1	Ressort de marteau 3 f	8350/1	Hammer spring, 3 functions	8350/1	Herzhebelfeder, 3 Funktionen
8355	Sautoir de roue à colonnes	8355	Pillar wheel jumper	8355	Schaltrad-Sperre
8801	Mobile de rattrapante, monté	8801	Split-second runner, mounted	8801	Doppelzeigerrad, montiert
8812	Axe de rattrapante avec cœurs	8812	Split-second spindle with hearts	8812	Doppelzeiger-Welle mit Herzen
8820	Roue à colonnes de rattrapante	8820	Split-second pillar wheel	8820	Doppelzeiger-Schaltrad
8821	Sautoir de roue à colonnes de ratfr.	8821	Split-second pillar wheel jumper	8821	Doppelzeiger-Schaltradsperr
8829	Commande de rattrapante	8829	Split-second operating lever	8829	Schalthebel für Doppelzeiger-Vorrichtung
8850	Jeu de pinces de rattrapante	8850	Split-second clam set	8850	Zangenpaar für Doppelzeiger-Vorricht.
8862	Support de pinces de rattrapante	8862	Split-second clam rest	8862	Zangenstütze für Doppelzeiger-Vorricht.
8870	Pont de rattrapante	8870	Split-second cock	8870	Doppelzeigerrad-Kloben
8880	Ressort de commande de rattrapante	8880	Split-second operating lever spring	8880	Schalthebelfeder für Doppelzeiger-Vorrichtung
8890	Ressort de pinces de rattrapante	8890	Split-second clam spring	8890	Zangenfeder für Doppelzeiger-Vorricht.

Pièces spéciales pour 2 fonctions
Special pieces for 2 functions
Spezial-Ersatzteile für 2 Funktionen

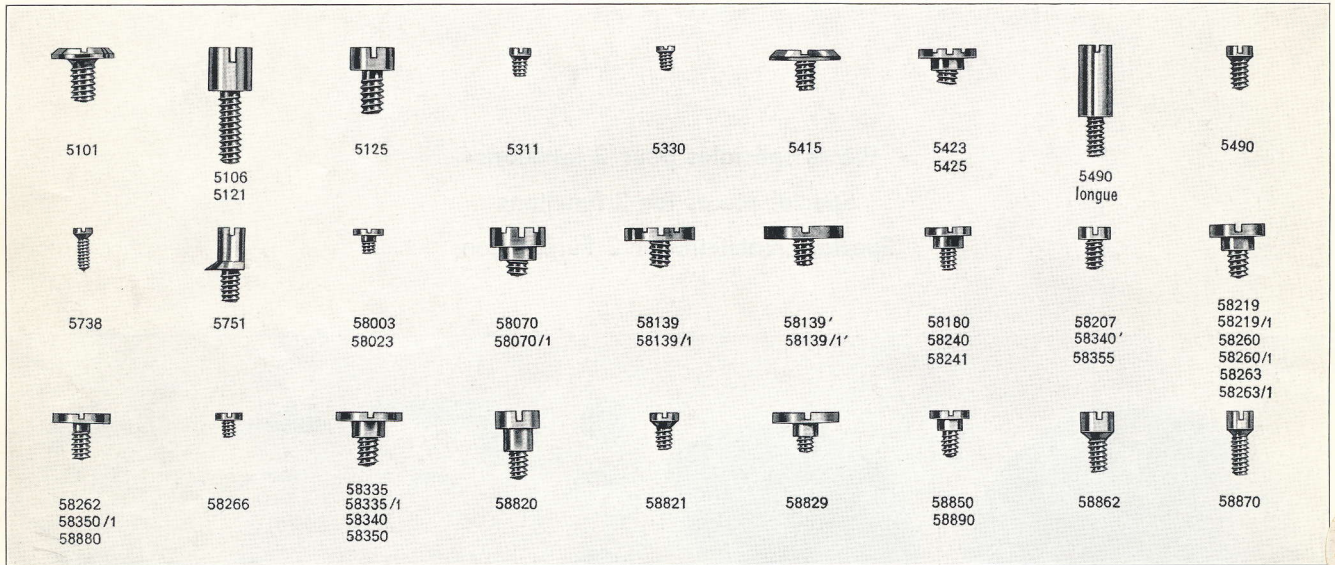


No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine 2 f	100	Plate 2 f	100	Werkplatte
106	Pont de barillet et de rouage 2 f	106	Barrel and train wheel bridge 2 f	106	Federhaus- und Räderwerkbrücke, 2 Funktionen
8070	Roue à colonnes 2 f	8070	Pillar wheel, 2 functions	8070	Schaltrad, 2 Funktionen
8139	Commande 2 f	8139	Operating lever, 2 functions	8139	Schalthebel, 2 Funktionen
8180	Bascule de remise à zéro	8180	Fly-back lever (zero action)	8180	Nullsteller
8219	Marteau 2 f	8219	Hammer, 2 functions	8219	Herzhebel, 2 Funktionen
8240	Verrou de marteau	8240	Hammer bolt	8240	Herzhebel-Riegel
8241	Ressort du verrou de marteau	8241	Bolt spring for hammer	8241	Feder für Herzhebel-Riegel
8260	Fouet, arrêt au balancier 2 f	8260	Whip, balance-stop, 2 functions	8260	Unruh-Stopphebel, 2 Funktionen
8335	Ressort de commande 2 f	8335	Operating lever spring, 2 functions	8335	Schalthebelfeder, 2 Funktionen
8340	Ressort de bascule de remise à zéro	8340	Fly-back lever spring (zero action)	8340	Nullstellfeder
8350	Ressort du marteau 2 f	8350	Hammer spring, 2 functions	8350	Herzhebelfeder, 2 Funktionen

Pièces spéciales en cas de balanciers à vis
 Special pieces in case of screw balance
 Spezial-Ersatzteile im Falle Unruh mit Schrauben



No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
8263/1	Fouet pour balancier à vis 3 f	8263/1	Whip for screw balance, 3 functions	8263/1	Unruh-Stopphebel für Unruh mit Schrauben, 3 Funktionen
8263	Fouet pour balancier à vis 2 f	8263	Whip for screw balance, 2 functions	8263	Unruh-Stopphebel für Unruh mit Schrauben, 2 Funktionen
8266	Bride de fouet pour balancier	8266	Whip bridle for balance	8266	Unruh-Stoppbügel



No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5101 5738 5751	Vis Vis de fixation Vis de pilon Clef de cadran Le numéro d'une vis se compose du chiffre 5 suivi du numéro de la pièce maintenue ou directement en rapport avec la dite vis. Exemples :	5101 5738 5751	Screw Case screw Hairspring stud screw Dial key The number of a screw is made up of the figure 5 followed by the number of the part held by the screw or directly related to it. Examples :	5101 5738 5751	Schraube Werkbefestigungs-Schraube Spiralklözchen-Schraube Zifferblatt-Schlüssel Die Nummer einer Schraube setzt sich zusammen aus der Ziffer 5, gefolgt von der Nummer des Bestandteils, welchem die Schraube zugeordnet ist. Beispiele :
5106	Vis de pont de barillet et de rouage	5106	Barrel and train wheel bridge screw	5106	Federhaus- und Räderwerkbrücken-Schraube
5125 5415	Vis de pont d'ancre Vis de rochet	5125 5415	Pallet cock screw Ratchet wheel screw	5125 5415	Ankerkloben-Schraube Sperrad-Schraube